

中华人民共和国国家标准 NATIONAL STANDARD OF THE PEOPLE'S REPUBLIC OF CHINA

GB 22757.1-2023 Replace GB 22757.1-2017

Energy Consumption Label for Light-duty Vehicles-Part 1: For Gasoline and Diesel Vehicles 轻型汽车能源消耗量标识 第 1 部分:汽油和柴油汽车

(English Translation)

Issued on 2023-09-08

Implemented on 2024-07-01

| | CONTENTS |
|-----------|--|
| | eword |
| Intr 1 | oduction |
| 2 | Scope Normative References |
| 3 | Terms and Definitions |
| 4 | General Requirements |
| 5 6 | Content of the Label |
| 7 | Label Requirements |
| | nex A (Normative) Electronic Labelnex B (Normative) Requirements for the Design Pattern of Each Function Zone of the Label |
| | |
| | |
| | |
| | |

Energy Consumption Label for Light-duty Vehicles-Part 1: For Gasoline and Diesel Vehicles

1 SCOPE

This document specifies the content, format, material and affixing requirements of energy consumption label for light-duty vehicles.

This document is applicable to Categories M_1 , M_2 and N_1 vehicles, fueled with gasoline or diesel, with a maximum design total mass not exceeding 3,500 kg, but not applicable to the off-vehicle-chargeable hybrid electric vehicles, battery electric vehicles, or vehicles designed to run on a single fuel only other than gasoline and diesel.

2 NORMATIVE REFERENCES

The following normative documents contain provisions which, through normative reference in this text, constitute essential provision of this document. For dated references, only the edition cited applies. For undated references, the latest edition of the referenced document (including any amendment) applies.

GB/T 788 Formats and their sizes of books and magazines

GB/T 3181 Color standard for paint film

GB/T 18284 QR code

GB/T 19233-2020 Measurement of fuel consumption for light duty vehicles

GB/T 19578 Limits of fuel consumption for passenger cars

GB/T 19596 Terminology of electric vehicles

GB/T 19753-2021 Test methods for energy consumption of light-duty hybrid electric

vehicles

GB 20997 Limits of fuel consumption for light duty commercial vehicles

3 TERMS AND DEFINITIONS

For the purpose of this document, the terms and definitions given in GB/T 19596 and the following apply.

3.1 energy consumption label

a label intended for indicating the energy consumption and related information

Note: The energy consumption described in this document is the fuel consumption. The energy consumption label is hereafter referred to as "label".

3.2 top runner fuel consumption

the calculated value of combined fuel consumption of the top 5% vehicle models which have the minimum combined fuel consumption based on the mass of vehicle type.

Note: The mass of vehicle type shall be consistent with the complete vehicle kerb mass (CM) used in GB 19578 and GB 20997.



中国汽车标准译文库

The following pages are left blank intentionally.

- ▶ 现成译文,到款即发。
- ▶ 下单前可任取样页验证译文质量。
- ▶ 免费提供正规普通增值税数电发票。
- ▶ 请联系手机/微信: 13306496964/Email: standardtrans@foxmail.com 获取完整译文。
- ▶ 本英文译本为纯人工专业精翻版本,保证语法术语准确率和专业度!
- ▶ 专业源于专注|ChinaAutoRegs 始终专注于汽车标准翻译领域!
- ▶ 「中国汽车标准译文库」已收录上千个现行汽车国家标准和行业标准的英文版译本,涵盖传统燃油车、新能源汽车和摩托车标准化体系!独家打造千万级汽车专业术语库和记忆库。
- ◆ The English Translation of this document (GB, GB/T, QC/T, CNCA, CQC, CAV, etc.) is readily available, and delivered immediately upon payment.
- ◆ You may request for sample pages to your preference before placing an order.
- ◆ Please contact standardtrans@foxmail.com for the complete PDF version in English.
- ◆ Almost all of Chinese automotive/automobile standards, regulations and norms in effect have been included in our well-established database, providing one-stop, up-to-date, efficient and professional solution.